



Bozen / Bolzano, 10/07/2018

Bearbeitet von / redatto da:
Alberto Tosi
Tel. 0471 41 18 91
alberto.tosi@provincia.bz.itF.lli Santini S.r.l.
Via Giotto 4
39100 Bolzano
grupposantini@pec.it**Richtigstellung Prot.Nr. 456174 vom
06.07.2018****Sammelzentrum für die Sicherstellung, den
Abbruch, die Metallverwertung und die
Verschrottung von Altfahrzeugen****Zwischenlagerung (D15) Verwer-
tung/Rückgewinnung (R4) von Metallen
und Metallverbindungen
Verwertung/Rückgewinnung (R5) anderer
anorganischer Stoffen Ansam-mlung (R13)
von gefährlichen und nicht gefährlichen
Sonderabfällen****Ermächtigung Nr. 4912**Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz
vom 26. Mai 2006, Nr. 4;Nach Einsichtnahme in das Dekret des
Landeshauptmannes 11 Juli 2012, Nr. 23
"Genehmigungs- und
Ermächtigungsverfahren für Anlagen zur
Behandlung von Abfällen";Nach Einsichtnahme in das Legislativdekret
Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend
Bestimmungen im Umweltbereich;

Legislativdekret vom 24. Juni 2003, Nr. 209;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des
Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004,
betreffend die Übertragung von Verwaltungs-
befugnissen eigener Zuständigkeit an den
Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;**Rettifica prot.n. 456174 del 06.07.2018****Centro di raccolta per la messa in sicurezza,
la demolizione, il recupero dei metalli e la
rottamazione dei veicoli fuori uso****Deposito preliminare (D15) riciclo/recupero
(R4) dei metalli o dei composti metallici
riciclo/ recupero (R5) di altre sostanze
inorganiche messa in riserva (R13) di rifiuti
speciali pericolosi e non****Autorizzazione n. 4912**

Vista la legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

visto il decreto del Presidente della Provincia
del 11 luglio 2012, nr. 23 " Procedure di
approvazione e di autorizzazione per impianti di
trattamento di rifiuti";visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152
recante norme in materia ambientale;

decreto legislativo 24 giugno 2003, n. 209;

visto il decreto del Direttore di ripartizione n.
357 del 01.06.2004, concernente la delega di
funzioni amministrative di propria competenza
al Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;



Nach Einsichtnahme in das Ansuchen vom 17.05.2018

eingereicht von

F.LLI SANTINI G.M.B.H.
mit rechtlichem Sitz in
BOZEN
GIOTTO-STR. 4

Nach Einsichtnahme in die Bauabnahme des Amtes für Abfallwirtschaft vom 23.05.2018 Prot. Nr.343789;

Nach Einsichtnahme in die Finanzgarantie vom 24.04.2015 n.13.279; und die Anhang vom 30.05.2018,

ERMÄCHTIGT

das Amt für Abfallwirtschaft

das

SAMMELZENTRUM FÜR DIE SICHERSTELLUNG, DEN ABBRUCH, DIE METALLVERWERTUNG UND DIE VERSCHROTTUNG VON ALTFahrzeugen

zur ZWISCHENLAGERUNG (D15)
VERWERTUNG/RÜCKGEWINNUNG (R4)
VON METALLEN UND
METALLVERBINDUNGEN
VERWERTUNG/RÜCKGEWINNUNG (R5)
ANDERER ANORGANISCHER STOFFEN
ANSAMMLUNG (R13) der unten angeführten
Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 070309 * (D15)
Abfallart: halogenierte Filterkuchen,
gebrauchte Aufsaugmaterialien
Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 130110 * (R13)
Abfallart: nichtchlorierte Hydrauliköle auf
Mineralölbasis
Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 130205 * (R13)
Abfallart: nichtchlorierte Maschinen-, Getriebe-
und Schmieröle auf Mineralölbasis
Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 130208 * (R13)
Abfallart: andere Maschinen-, Getriebe- und

vista la domanda del 17.05.2018

inoltrata da

F.LLI SANTINI S.R.L.
con sede legale in
BOLZANO
VIA GIOTTO 4

visto il collaudo dell'Ufficio Gestione rifiuti del 23.05.2018 prot. n.343789;

vista la garanzia finanziaria del 24.04.2015 n. 13.279 e relativa appendice del 30.05.2018,

l'Ufficio Gestione rifiuti

AUTORIZZA

il

CENTRO DI RACCOLTA PER LA MESSA IN SICUREZZA, LA DEMOLIZIONE, IL RECUPERO DEI METALLI E LA ROTTAMAZIONE DEI VEICOLI FUORI USO

al DEPOSITO PRELIMINARE (D15)
RICICLO/RECUPERO (R4) DEI METALLI O
DEI COMPOSTI METALLICI
RICICLO/RECUPERO (R5) DI ALTRE
SOSTANZE INORGANICHE MESSA IN
RISERVA (R13) dei sottoelencati tipi di rifiuti e
quantità:

Codice di rifiuto: 070309 * (D15)
Tipologia di rifiuto: residui di filtrazione e
assorbenti esauriti alogenati
Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 130110 * (R13)
Tipologia di rifiuto: oli minerali per circuiti
idraulici, non clorurati
Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 130205 * (R13)
Tipologia di rifiuto: scarti di olio minerale per
motori, ingranaggi e lubrificazione, non clorurati
Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 130208 * (R13)
Tipologia di rifiuto: altri oli per motori, ingranaggi



Schmieröle
Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 130701 * (D15)
Abfallart: Heizöl und Diesel
Menge: 30 t/Jahr

Abfallkodex: 130703 * (D15)
Abfallart: andere Brennstoffe (einschließlich Gemische)
Menge: 30 t/Jahr

Abfallkodex: 140601 * (D15)
Abfallart: Fluorchlorkohlenwasserstoffe, H-FCKW, H-FKW
Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 160103 (R5-R13)
Abfallart: Altreifen
Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 160104 * (R4-R13)
Abfallart: aufgegebene Fahrzeuge
Menge: 3000 t/Jahr

Abfallkodex: 160106 (R5-R13)
Abfallart: Altfahrzeuge, die weder Flüssigkeiten noch andere gefährliche Bestandteile enthalten
Menge: 3000 t/Jahr

Abfallkodex: 160107 * (R5-R13)
Abfallart: Ölfilter
Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 160110* (D15)
Abfallart: explosive Bauteile (z. B. aus Airbags)
Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 160112 (D15)
Abfallart: Bremsbeläge mit Ausnahme derjenigen, die unter 16 01 11 fallen
Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 160113 * (D15)
Abfallart: Bremsflüssigkeiten
Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 160114 * (D15)
Abfallart: Frostschutzmittel, die gefährliche Stoffe enthalten
Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 160116 (R5-R13)
Abfallart: Flüssiggasbehälter
Menge: 50 t/Jahr

e lubrificazione
Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 130701 * (D15)
Tipologia di rifiuto: olio combustibile e carburante diesel
Quantità: 30 t/anno

Codice di rifiuto: 130703 * (D15)
Tipologia di rifiuto: altri carburanti (comprese le miscele)
Quantità: 30 t/anno

Codice di rifiuto: 140601 * (D15)
Tipologia di rifiuto: clorofluorocarburi, HCFC, HFC
Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 160103 (R5-R13)
Tipologia di rifiuto: pneumatici fuori uso
Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 160104 * (R4-R13)
Tipologia di rifiuto: veicolo fuori uso
Quantità: 3000 t/anno

Codice di rifiuto: 160106 (R5-R13)
Tipologia di rifiuto: veicoli fuori uso, non contenenti liquidi né altre componenti pericolose
Quantità: 3000 t/anno

Codice di rifiuto: 160107 * (R5-R13)
Tipologia di rifiuto: filtri dell'olio
Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 160110* (D15)
Tipologia di rifiuto: componenti esplosivi (ad esempio "air bag")
Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 160112 (D15)
Tipologia di rifiuto: pastiglie per freni, diverse da quelle di cui alla voce 16 01 11
Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 160113 * (D15)
Tipologia di rifiuto: liquidi per freni
Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 160114 * (D15)
Tipologia di rifiuto: liquidi antigelo contenenti sostanze pericolose
Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 160116 (R5-R13)
Tipologia di rifiuto: serbatoi per gas liquido
Quantità: 50 t/anno



Abfallkodex: 160117 (R5-R13)
Abfallart: Eisenmetalle
Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 160118 (R5-R13)
Abfallart: Nichteisenmetalle
Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 160119 (R5-R13)
Abfallart: Kunststoffe
Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 160120 (R5-R13)
Abfallart: Glas
Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 160121 * (D15)
Abfallart: gefährliche Bauteile mit Ausnahme derjenigen, die unter 16 01 07 bis 16 01 11, 16 01 13 und 16 01 14 fallen
Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 160122 (R5-R13)
Abfallart: Bauteile a.n.g.
Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 160601 * (R5-R13)
Abfallart: Bleibatterien
Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 160801 (R5-R13)
Abfallart: gebrauchte Katalysatoren, die Gold, Silber, Rhenium, Rhodium, Palladium, Iridium oder Platin enthalten (außer 16 08 07)
Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 191202 (R13)
Abfallart: Eisenmetalle
Menge: 2000 t/Jahr

bis 31.07.2022

mit Ermächtigungsnummer: 4912

gemäß der unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Anlage ist: Giottostraße - B.p. 2416/52 u. 2416/53 K.G. Zwölfmalgreien (Erdgeschoss und Zweiter Stock).
2. Der im Ansuchen vom 17.05.2018 beigelegte Lageplan, bildet integrierenden Bestandteil der vorliegenden Ermächtigung.

Codice di rifiuto: 160117 (R5-R13)
Tipologia di rifiuto: metalli ferrosi
Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 160118 (R5-R13)
Tipologia di rifiuto: metalli non ferrosi
Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 160119 (R5-R13)
Tipologia di rifiuto: plastica
Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 160120 (R5-R13)
Tipologia di rifiuto: vetro
Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 160121 * (D15)
Tipologia di rifiuto: componenti pericolosi diversi da quelli di cui alle voci da 16 01 07 a 16 01 11, 16 01 13 e 16 01 14
Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 160122 (R5-R13)
Tipologia di rifiuto: componenti non specificati altrimenti
Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 160601 * (R5-R13)
Tipologia di rifiuto: batterie al piombo
Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 160801 (R5-R13)
Tipologia di rifiuto: catalizzatori esauriti contenenti oro, argento, renio, rodio, palladio, iridio o platino (tranne 16 08 07)
Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 191202 (R13)
Tipologia di rifiuto: metalli ferrosi
Quantità: 2000 t/anno

fino al 31.07.2022

con numero d'autorizzazione: 4912

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. Sede dell'impianto: Via Giotto- pp. ff. 2416/52 e 2416/53 C.C. Dodiciville (piano terra e secondo piano).
2. La planimetria allegata alla domanda dd. 17.05.2018 è parte integrante della presente autorizzazione.



3. Der im Ansuchen vom 17.05.2018 beigelegte technischer Bericht (Variante Mai 2018), bildet integrierenden Bestandteil der vorliegenden Ermächtigung.
 4. Die Flussdiagramme, beigelegte im Ansuchen vom 17.05.2018, sind wesentliche Bestandteile dieser Ermächtigung.
 5. Die standortgebundenen und die beweglichen Behälter müssen entsprechend der Planunterlage zum Ansuchen vom 17.05.2018 (der integrierender Bestandteil der vorliegenden Ermächtigung ist) aufgestellt werden.
 6. Am Sitz der Sammelzentrum muss ein Ein- und Ausgangsregister der Fahrzeuge im Sinne des Leg. Dek. Nr. 285 vom 30.04.1992 gehalten werden.
 7. Die Löschung am PRA des ausgedienten Fahrzeuges erfolgt ausschließlich von Seiten des Inhabers der Sammelstelle oder des Konzessionärs oder Zweigstelle des Herstellerbetriebes oder des Automarktes ohne Agenturkosten zu Lasten des Fahrzeugeigentümers. Diesbezüglich geben die obgenannten Subjekte innerhalb von nacheinander folgenden 30 Tagen nach Übergabe des Fahrzeuges und Ausstellung des Verschrottungsnachweis, den Besitzbogen, den Fahrzeugschein und die entsprechenden Nummernschildern des ausgedienten Fahrzeuges, im Einklang mit der gemäß Dekret des Staatspräsidenten Nr. 358 vom 19. September 2000 festgelegten Vorgangsweise, zurück. Das ausgediente Fahrzeug kann nur nach Vorlegung des Verschrottungsnachweises aus dem PRA gelöscht werden.
 8. Der Inhaber der Sammelstelle führt die Behandlung des ausgedienten Fahrzeuges nach Löschung im PRA durch.
 9. Für jede weitere Vorschrift und für jedes weitere Verfahren, die in diesem Dekret nicht vorgesehen sind, gelten die Vorgaben des Legislativdekrets Nr. 209/2003 in geltender Fassung.
 10. Die Vermischung von Altölen mit ölhaltigen Emulsionen ist gemäß Art. 187 des
3. La relazione tecnica (revisione maggio 2018) allegata alla domanda dd. 17.05.2018 è parte integrante della presente autorizzazione.
 4. I diagrammi di flusso, allegati alla domanda del 17.05.2018, fanno parte integrante della presente autorizzazione.
 5. I recipienti fissi e mobili devono essere dislocati come indicato nella planimetria allegata alla domanda dd. 17.05.2018 (che fa parte integrante della presente autorizzazione).
 6. Presso la sede del centro di raccolta deve essere tenuto un apposito registro di entrata ed uscita dei veicoli ai sensi del dec. leg.vo n. 285 del 30.04.1992.
 7. La cancellazione dal PRA del veicolo fuori uso avviene esclusivamente a cura del titolare del centro di raccolta ovvero del concessionario o del gestore della succursale della casa costruttrice o dell'automercato, senza oneri di agenzia a carico del detentore dello stesso veicolo. A tale fine, entro trenta giorni naturali e consecutivi dalla consegna del veicolo ed emissione del certificato di rottamazione, detto concessionario o gestore o titolare restituisce il certificato di proprietà, la carta di circolazione e le targhe relativi al veicolo fuori uso, con le procedure stabilite dal decreto del Presidente della Repubblica 19 settembre 2000, n. 358. Il veicolo fuori uso può essere cancellato da P.R.A. solo previa presentazione della copia del certificato di rottamazione.
 8. Il titolare del centro di raccolta procede al trattamento del veicolo fuori uso dopo la cancellazione dal PRA dello stesso veicolo.
 9. Per ogni altra prescrizione o procedura non contemplata si fa riferimento alle disposizioni di cui al d.lgs. n. 209/2003 e s.m.i..
 10. E' consentita la miscelazione tra oli usati ed



Legislativdekretes Nr. 152/2006 möglich. Verboten ist die Vermischung von PCB-haltigen Altölen mit anderen Altölen oder ölhaltigen Emulsionen. Es müssen dennoch die Hinweise im Bereich der Vermischung von Altölen/ölhaltigen Emulsionen von Seiten des COOU (Altölkonsortium) eingehalten werden.

11. Die gemäß Art. 6 des DLH vom 06.03.1989, Nr. 4 geltenden Grenzwerte für externe Lärmbelastigung müssen von den Anlagen auf jeden Fall eingehalten werden.
 12. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.
 13. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe hinweisen.
 14. Die Entsorgung oder Verwertung der vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.
 15. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
 16. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
 17. Bis zum Inkrafttreten des Erfassungssystems für die Rückverfolgbarkeit der Abfälle (SISTRI)
- emulsioni oleose conformemente all'art. 187 del d.lgs. n.152/2006. E' vietata la miscelazione di oli contenenti PCB con altre tipologie di oli o emulsioni oleose. Dovranno comunque essere osservate le indicazioni ovvero le prescrizioni in materia di miscelazione di oli da parte del COOU (Consorzio Obbligatorio Oli Usati).
 11. Gli impianti installati dovranno rispettare i valori limiti di legge previsti, di cui all'art. 6 del d.p.p. 06.03.1989, n. 4, per quanto concerne l'inquinamento acustico esterno.
 12. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque deve essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.
 13. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.
 14. Lo smaltimento o recupero dei rifiuti stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.
 15. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.
 16. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
 17. Fino all'entrata in vigore del sistema di controllo della tracciabilità dei rifiuti (SISTRI) di cui al d.m. 17.12.2009, continuano ad



gemäß MD vom 17.12.2009, sind die Vorschriften der Artikel 15 und 16 dieser Ermächtigung anzuwenden.

18. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

19. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 3 des Landesgesetzes vom 5.4.2007, Nr. 2, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Ermächtigung Nr. 4463 vom 29.12.2015.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit folgender Nummer 01170664092328 vom 16.05.2018 entrichtet.

essere applicate le disposizioni contenute nei paragrafi 15 e 16 della presente autorizzazione.

18. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

19. A verso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 3 della legge provinciale 5.4.2007, n. 2, e successive modifiche.

La presente autorizzazione sostituisce l'autorizzazione n. 4463 del 29.12.2015.

L'imposta di bollo è stata assolta a mezzo contrassegno telematico n. 01170664092328 del 16.05.2018.

Amtsdirktor / Direttore d'ufficio
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt veröffentlicht ist:
<http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

In base al nuovo Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente al seguente link:
<http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>